

DIARI CATALÀ

POLITICHI Y LITERARI.

ANY IER. BARCELONA. DIJOUS 15 DE MAIG DE 1879. NUM.º 12.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ.—CARRER DE FERNANDO VII, N.º 32, 1.ª. PREUS DE SUSCRIPCIÓ.

BARCELONA. un mes. 5 RALS.
 FORA. un trimestre. 20 RALS.

Los preus de Barcelona, ab lo augment del correu.

BOTLETI METEOROLÒGICH DEL DIA 15 DE MAIG.—OBSERVACIONS DEL DIA ANTERIOR.

Hora.	Barometro	Pluja.	Vents. Direc.	Vents. Forsa	Evaporac.	Atmosfera.	Nubols.	Ter. sec.	T. màx.	T. mín.	T. humit.	Estat Hige	Sol.	Lluna.
8 d.	762.º0	0.ºm	SO.	Fluix.	0.8.ºm	Clara.	Cir-Strat	14.º5	18.6	12.º2	12.º2	57.º	Surt. 4.41	Surt. 3.33
2 t.	760.º5	0.ºm	SO.	B. fort.	1.0.ºm	Clara.	Cum-stra	18.º3	a las	a las	13.º0	68.º	Se pon. 7.12	Se pon. 1.46
10 n.	760.º5	0.ºm	SO.	Fluix.	1.3.ºm	Clara.	Cumulus	14.º8	2.45 t.	4.0 d.	13.º2	82.º		

METEOROLOGIA.—Si la diferencia entre la temperatura máxima y la mínima aumenta, lo mal temps es mes probable.

SANT DEL DIA.

Sants Isidro llaurador y Torcuato bisbe.

QUARANTA HORAS.

Iglesia de la Verge del Rosari, de beatas de sant Domingo.

CORT DE MARIA.

Se visita a Nostre Senyora del Transi 6 de agosto en Sta. Maria del Mar.

ALS NOSTRES CORRESPONSALS

Fem saber als nostres corresponsals, que durant aquest mes, lo impòst de las cartas ó tarjetas postals que ns remetin anunciant-nos nous suscriptors ó demanant-nos paquets, los será abonat en compte, corrent lo franqueig a carrech d'aquesta administració.

Lo ADMINISTRADOR.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

DEL DIARI CATALÀ

Sr. P. El.—Torroella.—Tot quant demana ab la sua fidelitat per aquet correu, la que, acompanyaba ja es a puesto, sens gasto.

Sr. M. V.—Palma.—Presá nota.

Sr. M. V.—Palma.—En la circular remesa trobará la contestació dels preus. Presá nota y servitb demés.

ESPECTACLES PÚBLICHS.

GRAN TEATRO DEL LICEO.—Dijous 15.—32 de abono par.—Aida.—A las 8.—A 6 rs.—Quint pis, 4 rs.

TEATRO ROMÉY.—Avuy dijous.—En el seno de la muerte.—La sogra.—A las 8.

TEATRO DE NOVETATS.—Avuy dijous, a beneficio del representant de la empresa D. Francisco Sirera.—La tragedia catalana de D. Angel Guimerá, Gala Placidia.—La pessa Lo testament de l'oncle.—Entrada 2 rs.—A dos quarts de nou.

BAZAR PARISIEN.—35, Rambla del Mitj, 35, entre la Fonda de las Cuatre Naciones y Pasatje Bacardi.—Gran surtit de cuberts de metall blanc pur, garantit forts legants y de diversas formas, desde dos rals lo parell.—Serveys de taula complers, axís com per Fondas, Cafés, Restaurants y Vapors.—Especialitat en Rellojtes suissos, garantissats per 5 anys, y desde 2 duros en amunt.—Ultimas novetats en bisuteria francesa, com collars, cadenas, brasalets, medallas, etc.—Aqueixa casa es la millor surtida y mes barata d'Espanya, en tots cuants articles ven.

PER L'INSIGNIFICANT PREU DE 20 DUROS! RELLOTJES REMONTOIRES D'OR de ley, ab un estuig molt elegant, garantits per lo rellotjer Joan Feliu y Codina.—Pasatje de las columnas, Plaza del Angel, 4 y 5, cantonada a la Boria, botiga de joguinas y quincalla.

MATEMATICAS.—Se ensenyan en la Academia Preparatoria per carreras especiales.—Carrer de Montesion, 7, pis primer.

LOSTAU, SOMBRERER.—7, PASATJE DE BACARDI, 7.—Gran assortit de sombreros y gorras, per la proxima estació.—Preus módichs de veritat.

NOTA.—Los generos no son del no nat Garnier de París ni tampoch del ilusori Ortoff de Londres.

Los encarrechs se fan ab lo més esquisit bon gust y promptitut.

NOTICIAS DE BARCELONA.

Escrutini.—Ahir se reuniren las secciones dels col-legis electorals per fer l'escrutini dels vots de cada colegi durant las últimas elecciones de Ajuntament. La

reunió per lo escrutini general de tot lo districte municipal, se verificará lo proximo diumenge dia 18, a las 10 del mati en lo saló de Cent.

Detencions.—Ahir al demati varen ser sorpresos dos subjectes en lo mateix moment que sortian d'un pis del carrer de Lull. Van probar de fugir, pero molt prompte varen ser agafats, recullintse algunas alhajas, diner y dos palanquetas que habian llensat pe'l camí.

També van ser detinguts avans d'ahir a la nit, dos individuos que habian assaltat la paret de una casa del carrer d'Aribau.

Dinar literari.—Ab motiu de trobarse de pas en eixa ciutat lo primer mestre en GAY SABER D. Victor Balaguer, alguns escriptors catalans tractan d'obsequiarlo, lo dissapte vinent, ab un dinar literari.

Bany de La Garriga.—Pochs establiments de bany tenen tanta importancia com lo que lo senyor Blancafort ha montat, ab todas las innovacions que la ciencia y la comoditat aconsellan, en La Garriga. L'edifici espayós com poch n'hi hagi, elegant en extrem, ofereix agradable y cómodo hospedatge als forasters. Los quartos-banyeras están montats ab tota perfecció: banyeras de mármol, timbres electrichs, mobles luscosos, tot, en una paraula, lo que pogan desitjar los banyistas. Las demés habitacions del edifici res deixan que desitjar. Aixis los quartos-dormitoris, com la sala de reunions, altres de tertulia, billars y café, están adornats ab gran lusco y verdader gust. Lo sistema d'iluminació

es lo del gas-Costa, de nova invenció; gas que s'abrica á casa y dona molt bona llum: aquest procediment es una gran millora per l'establiment. Ab tantas condicions ventatjoses no es d'estranyar que la casa del senyor Blancafort se vegi cada any mes concorreguda.

Nosaltres estém ben segurs que l'establiment de que parlém está á la altura del millor que darse puga no solsament á Espanya, sino á molts punts del estranger.

De pas.—Després de haber permanescut dos dias á Barcelona, ha sortit cap á Vichy, ahont se proposa pendrer banys, lo capitá general de Valencia, senyor Fajardo.

Lo vapor Alfonso XII.—Procedent de Veracruz y l'Habana, ha fondejat en lo nostre port lo vapor «Anfons XII». Aquest vapor ha vingut de Méjich á Espanya en 20 dias y á Barcelona en 22.

Datas.—Lo nostre colega la «Gaceta de Catalunya» s'extranya de que desde l dia que s'celebrá en la presó un consell de guerra, no hagi comparegut per aquell establiment cap individu de la Junta. Ja ho veurá: es que, segons tenim entés, entre la Junta y no sabem si l'alcaide de la presó ó l'governador civil, hi ha una qüestió d'aquellas que se'n sol dir d'*etiqueta*. La vigilia del consell de guerra l'alcaide rebé un ofici manantli que tingués un lloch á punt per l'endemá. Lo alcaide va demanar las claus del saló de Juntas, pero la Junta va fer l'orni. L'alcaide allavoras se va dirigir al governador civil preguntantli qu'havia de fer, y aquest lo va autorisar perque, si convenia, espanyés la porta del saló. La Junta seguia fent l'orni y pretenia que l'jutge de Sant Bertran, en tot cas, fos qui cedís lo seu despatx, situat en la presó, al consell de guerra. Lo cas es que arribá l'hora del consell, los militars que l'havian de constituir ja eran á la presó y la sala continuaba tancada. Allavoras fou cridat lo manyá, la porta aná á terra y ls militars entraren en lo saló y s'constituhiren en consell.

Lo resultat ha sigut que la Junta s'ha picat de l'honra y qu'are fa l'bot y que tot ho pagan los que no tenen res que veurer ab lo succet, que son los presos.

No volem averiguar qui'n té la culpa de tot aixó, perque som encara molt joves y no volem relliscar.

Nova sarsuela.—Tenim entés que molt prompte en lo Tivoli se posará en escena la nova sarsuela de los senyors Campmany y Molás, música del mestre Manent, titulada «De la terra al sol»; los ensaigs y treballs que requereix per ser de espectacle, adelantan rapidament.

Incendi.—Lo dilluns passat se va declarar un incendi en una fabrica de pulverisar campetxo en San Marti de Provensals. Tan prompte com se va tenir coneixement de lo ocorregut se van personar en lo lloch del sinistre, las autoritats, algunas forsas del exercit y varios vehins. Despues de molts esforços va poguer ser dominat pero quedant en molt

mal estat l'edifici y perdentse tot lo material que dins hi havia, qu'era bastant considerable. A pesar de lo important del incendi, per fortuna ningú hi va pendrer mal.

Galetes, anissat y conservas.—La casa «Viuda de Palay y Moré, ha posat á la venda una nova mena de galeta aromatisada ab vainilla, que ls ángels hi cantan. Es la mateixa casa ahont s'hi vent l'«Anís Universal» fabricat per D. Ramon Clarós, de Badalona, premiat en l'exposició de Viena; y ahont hi trobarán també conservas alimenticias de varias classes, nacionals y estrangeras.

En el seno de la muerte.—Per primera vegada en Barcelona se posá avans d'ahir nit, en lo teatro Romea, lo drama últimament escrit pe'l senyor Echegaray titolat: *En el seno de la muerte*.

Un altre dia nos ocuparem d'aquesta producció. Avuy sols direm que, ab tot y tractarse del estreno d'un drama tant anomenat, ab prous feinas hi havia en lo teatro mitja entrada; que l'exit no fou mes que regular y que la execució tot just podia anar.

Fruits de las corridas de toros.—Lo diumenje passat, en la plassa de toros, un caball va atropellar á un mosso de plassa magullantlo de tal modo, que á las pocas horas ja era mort. L'empresa va pagar l'enterro d'aquell desgraciat. ¡Be va fer prou!

Vetllada literaria.—Darà avuy l'Ateneo Barcelonés una vetllada literaria en obsequi de Don Victor Balaguer. En ella llegirán treballs los poetas catalans senyors Blanchet, Vilanova, Roca y Roca y Calvet. Lo senyor Balaguer donará á coneixer fragments de las sevas novas tragedias *Joan de Prócida* y *Lo conde de Foix*.

Omissió involuntaria.—Impensadament, al donar compte ahir d'háberse organiat á Gracia una Societat catalanista que ha obert un certámen, varem deixar de dir que s'anomena *L'Escar-dol*.

La música d'artilleria.—La música del regiment d'artilleria de plassa, de guarnició en aquesta ciutat, ha sigut objecte d'algunas modificacions que la convertiran, en breu temps, en una de las primeras músicas militars d'Espanya. Son personal s'ha aumentat fins á 60 plassas y s'hi han afegit nous instruments que s'han fet venir expressament de Paris. Com tenim dit, aquesta música, desde avuy en vuit, tocará cada nit en lo *Prado Catalan*.

Competencia may vista.—Vegin y diguin vostés mateixos si habian vist may tanta competencia com la que s'veurá aquest istiu entre las empresas de diversions publicas. Vagin fent comptes. — Plassa de Catalunya: Embalat, ahont s'hi donarán balls públics, Circo de caballs, y Teatro de la Comedia. — Passeig de Gracia: Dreta: Novetats, ahont hi haurá companyia d'opera francesa. Tivoli, ab companyia de zarzuela; *Prat Catalá*, ahont hi haurá

concert totas las nits, sent *gratis* l'entrada; Teatro Espanyol, ab las companyias d'en Vico y de zarzuela del teatro de Jovellanos; Camps Eliseos. — Esquerra: Bon Retiro, ab la seva companyia d'opera italiana; Concerts al aire libre per la música d'ingeniers. Total de diversions publicas: 10. D'aquestas 8, serán de pago y 2 de franch. Si totas las empresas logran tant solsament salvar los seus interessos, se podrá dir ab tota la boca que Barcelona es una olla de cols y que hi realment ha gent per tot. Perque convè tenir en compte també que s'tracta de la temporada d'estiu en que hi ha molta gent á fora.

Atropello.—Una conductora de mo-bles que passaba ahir per lo carrer de Ronda de San Anton, va atropellar á una pobre dona, ocasionantli una contussió en lo pit que li va ser curada en la casa de socorro del districte tercer.

Robo.—De una habitació del carrer de Cabañes, varen ser robats ahir al demati, sense fractura de porta y están ausenta la mestressa, 48 duros en or, alhajas y pessas de roba que hi havia en dos baguls que s'van trobar esbotsats. Los lladres... ¡qui sab ahont parán!

Conat de robo.—En la tarde d'ahir, va ser detingut un home acusat d'haver intentat robar uns mocadors de seda, d'una barraca del Born.

Veü apagada.—Se diu sota-veü que la veü de la autoritat eclesiástica ha ofegat la veü de «La Veü de Montserrat». Ja ho veü la redacció de dita «Veü»: fins la veü de sa autoritat gerárquica trobaba que alsaba un poch massa la veü.

Fulla proteccionista.—Lo senyor don Fulgenci de Isaura nos ha fet la mercé d'enviarnos una fulla que ha escrit sobre la qüestió del «Libre cambi y proteccionisme. Son autor en estil clar y sensill se manifesta partidari acerrim del proteccionisme, y se queixa amargament dels resultats que á son modo de veurer han produhit á la nació Espanyola los tractats de comers.

Lo conill del senyor Darder (D. Francisco).—En los círculs dels cansaladers se suposaba ahir que lo senyor Darder y son conill plé de triquinas ja han sortit cap á Madrid. Lo conill estába malalt de gravetat, pero are ja está millor, puig s'assegura que ja menja escarola. Veurem si'l nostre corresponsal de Madrid no s'dona compte dels resultats que s'ogrin allí, ab la ajuda de l'*contafils* que'l senyor Darder (D. Francisco) te la sort de possehir. Mentres no se li torni de bosch y apreti á correr fentlo quedar malament.

Café Cuyás.—Tant mateix lo «Café Cuyás» deixarà d'existir dins breu temps. S'havia dit que en lo espayós local que va á desocupar s'hi establiria la sucursal del «Banch d'Espanya»; altrés digueren que s'hi mudaria lo «Cassino Mercantil (Bolsin)»; mes sembla que al cap de vall s'hi establirà un nou café, puig un cafeter es qui está ab traetes ab l'amo de la casa. S'asseguraba que'l

senyor Cuyás s' establiria al cap demunt de la Rambla de Canaletes, mes un altre cafeter l' ha guanyat per mà.

Societat de seguros.—Hem tingut ocasió de veure una circular de la companyia de seguros «La Union» de Madrid en la que s' donan contes als accionistas de la gestió y resultats obtinguts en lo any passat. Las cantitats asseguradas foren 231.801,419 pesetas y las primas cobradas ó per cobrar que importaban 2,627,736 pesetas, 97 cèntims, van tenir una reducció per anulacions de pesetas 547,926 ab 62 cèntims. Las indemnizacions pagadas arriban á 1.236,103 setas per 587 sinistres faltantne á pagar no mes que 17 per varis motius. Comparant aquèxos datos ab los del any anterior resulta un augment considerable. En los seguros marítims ha tingut una baixa notable, de modo que los beneficis no arribaren á cubrir los gastos d' Administració, atribuint lo mal resultat á la crisi mercantil perquè venim pasant. Dona, ademés mols detalls útils per los accionistas que no van assistir á la Junta general.

Eleccions en l' Ateneo Barcelonés.—Avans d' anir hi hagué eleccions en la secció de literatura de l' «Ateneo Barcelonés». Lo resultat fou lo següent per unanimitat: per la Junta Directiva, D. Joseph Coroleu; President, don Joaquín Riera y Bertran; Vice-president, don Eduardo Vidal Valenciano; Secretari, don Frederich Schwartz; Vice-Secretari, D. Arturo Gallard, y revisador, don Pere Sanitalló. Ha triunfat la candidatura catalanista. Los partidaris de la contraria la varen retirar avans de comensar las eleccions. Lo dilluns se verificaren las de la Secció de Bellas Arts donant lo següent resultat: President, D. Ignasi Conrado Bartrolí, Vice-president, D. Francisco de P. Carbonell, Secretari D. Modesto Teixidó; Vice-secretari D. Joaquin M. Vehils, revisor de comptes, D. Plàcit Lupresti, y vocal pera formar part de la directiva, D. Salvador Sanpere y Miquel.

Mala noticia.—Hem sabut ab sentiment que la mare de D. Francisco Sunyer y Capdevila se troba malalta de gravetat, y ab aquest motiu vá marxar ahir cap á Rosas nostre amich.

Desitjariam tenir noticia aviat de son restabliment.

Societat Barcelonesa d' Amichs de la Instrucció.—Aquesta societat celebrarà una sessió pública lo diumenge dia 18 del corrent en lo saló de la «Producció Nacional», carrer del Pi, número 5, pis primer. En ella lo senyor Secretari llegirà una resenya dels treballs que han ocupat á la societat desde l' última sessió. A continuació, lo soci D. Agustí Rius y Borrrell llegirà una memoria sobre 'l tema: «Dos paraulas sobre l' educació de la dona», terminat lo qual, s' obriran los plechs que portan per lema: «Creu escolas si voleu tancar presidis» y «Lloch pera cada cosa—cada cosa en son lloch», corresponents á las dos obras que la societat ha premiat. Després se cremarán

los altres plechs y acabarà la sessió ab la lectura y distribució del programa de premis per lo concurs del any vinent.

Saffo.—Sens assegura que en obsequi al celebrat poeta D. Victor Balaguer, la aplaudida actris senyora Mena, declamará en la funció que tindrà lloch lo diumenge vinent al teatro de Novetats lo magnífich monolech tragicich titulat «Saffo». Prometem nostra assistencia.

Gala Flacidia.—Avuy tindrà lloch la quarta y última representació de la aplaudida tragèdia del senyor Guimerà titulada «Gala Flacidia». La funció es á benefici del representant de la empresa senyor Sirera.

Casas de socorro.—Han sigut auxiliats en la casa de socorro del districte quart un home ab fortes contusions del ventre produidas en barallas, y una dona á qui se li va tenir d' amputar un dit, per agafada d' una maquina.

SECCIO LITERARIA.

LA TUNA.

Cuan arriuan los feriat,
rey del mon me considero.
¡Vinga despenja i pandero,
y a corre camps y poblats!
¡Au minyons! ¡Adeu, Cervera!
¡Cami avall, llestos com daynas,
que 'ls mestres ja fan bacaynas,
y 'l bedell no 'ns ve al darrera!
Los llibrots son á recó,
l' aula está ben cloa ab baldas,
y 'l senyó rectó es á Caldas
á curarse aquell doló.
La cullera á nel barret
y 'l manteu sóta la xella,
y amaguemnos de la vella,
que 'ns ha mort de gana y set.
Ja som fora; ¡Ah, qu' aixó es bó!
¡Y quinas tamborinadas!
¡Quin toca y quinas cantadas!
¡Quin treure á tothom de tot!
Tu, 'ls ferrets, y tu, 'l flauti,
tu, 'l bútsen, tu, 'l guitarró,
tu, qu' ets tipla, la cansó,
tu, 'l platet per reculli.
¡Au, que vé la estudiantina!
Ja tenim bullanga armada.
Cop de pandero al que bada,
la trabeta al que camina.
Los baylets fan saltirons
y las beyatas se senyan;
las pubillas nos ensenyan
sas caronas pels balcons.
Correm masós, y tantost
sent lo pagés la tabola,
ja pot dir bona nit, violal!
si té pernills al rebost,
ó si té á las gerras mel,
ó formatje á punt de tast,
ó cabrit voltant al ast,
ó al sellé, en que siga fel.
Paguem ab música y coros,
rumbejem pagant los altres,
y allá hont hem passat nosaltres,
¡com si hi haguessin passat moros!
Saquejem los galliners

y fém net de las figueras;
festejem las hostaleras
y culém als hostalers.
¡Bona vida! ¡Déu n' hi dó!
Tiri qui vulgui per sabi,
¡Vinga bulla, y may s' acabi,
y endavant la professó!
Vinga tuna, qu' al cor plau
com lo gran goig de la terra,
y si diuhen qu' aixó es guerra,
ni may qu' ni pugui have pau!

JOSEPH FELIU Y CODINA.

CÀNTICH DEL GALL SILVESTRE.

(TRADUCCIÓ D' EN LEOPARDI). (1)

Afirman alguns mestres y escritors hebreus, que, entre 'l cel y la terra, ó mes ben dit mitat en un lloch y mitat en l' altre, hi viu un gall selvaticich que té 'ls peus sobre la terra y toca 'l cel ab la cresta y lo bech. Aquest gall gegantesch, á mes d' altres variis particularitats que s' poden llegir en variis autors antics y moderns, posseheix l' us de la rahó, ó quan menos ha sigut ensenyat com un papagall, no sé per qui, á pronunciar paraulas com fan los homens; puig que s' ha trobat en un pergami anticich escrit ab caracters hebreus y en una llengua entre caldea, targúmica, rabinica, cabalística y talmúdica, un cant entitolat: *Scir detarnegol bara letzafra*, que vol dir, *Càntich matutí del gall silvestre*, lo qual he arribat á entendre y á reduirlo al llenguatge vulgar, com mes avall se pot veurer, no sense gran fatiga y haber hagut d' interrogar á mes d' un rabi, cabalista, teólech, jurisconsult y filosph hebreu.

Lo que no he pogut encare averiguar es, si 'l gall repeteix aquest Càntich tots los dematins, ó be de temps en temps, ó si l' ha cantat tan sols una vegada; qui es que l' ha sentit ó li sent cantar encare; y si l' idioma en que está escrit es lo propi del gall ó traducció d' un' altre llengua.

En quan al vulgarisament que aquí dono, m' ha semblat que per ferlo lo mes exacte possible (lo qual he procurat en primer terme) era millor usar la prosa que 'l vers, pero ab una forma poética; si l' estil es trencat y algunas vegadas ampulós, no se 'm dongui á mi la culpa, puig qu' es del tot conforme al del text original qu' está fet á la manera del llenguatge poétich d' orient.

Mortals, despertévos. Ja neix lo dia: la veritat torna á la terra y fugen d' ella las enganyadoras visions. Aixequévos; carreguéu altre cop ab lo feix de la vida; deixeu lo mon fals per lo verdader.

Aquest es lo moment en que cada hú's reculleix y repassa tots los pensaments de sa vida present; en que 's recordan los propòsits, estudis y negocis; en que 's senyala lloch als plahers y afanys que intervindrán en lo dia novell. En aquest moment, mes que en cap altre, tothom desitja trobar dolsos pensaments y espectativas rialleras. Mes ¡quan poch veuhen satisfets sos desitjos! per tots es un mal lo despertar. L' infelís, encare no 's desvetlla ja torna á caurer en mans de sa desgracia. Es dolcíssim lo son que á conciliarlo ajudan lo goig ó l' espe-

(1) Doném aquesta mostra dels escrits en prosa d' un dels mes celebres poetas italians del nostre sigle, no sols per la bellesa que en si té, sino també per ser son autor, lo precursor reconegut de las escolas pessimistas que tan privan avuy en lo mon científich.

ransa; una y altre se conservan fins al despertar, pero allavors s'perdan o van disminuint.

Si lo són dels mortals fos perpétuo y constituís la vida; si sota l'astre del dia, defallint per la terra en profundíssima quietat tots los vivents, res se sentís: ni bramuls debous per los prats, ni estrépit de fieras per los boscos, ni cants d'aucells per los aires, ni bordonament d'abelles o mormuri de papallonas allunyantse per los camps; si ni una veu, ni un moviment, fora l' del agua, del vent y de la tempestat, sortís del lloch: certament, l'univers seria inútil; pero, s'hi trobaria menos felicitat o mes miseria de la que avuy s'hi troba? Jo t demano a tu: ¡oh sol! autor del dia y president de la vigilia: en lo transcurs dels sigles, que desde son comensament a sa consumció has contemplat, are sortint, are ponente, ¡has vist alguna vegada un ser vivent que fos felís? De las obras innombrables dels mortals que has vist fins are, pensas tu qu' una sola haigut pogut obtenir lo resultat que desitjaba, o sia la satisfacció, duradera o transitoria, del ser que la produhia? ¿Es que veus o has vist may la felicitat en los confins del mon? ¿En quin camp se troba, en quin bosch, en quina montanya, en quina vall, en quin pais poblart o desert, en quin planeta de tants com la teva flama, il·lumina y escalfa? ¿Acás fuig ta presencia, amagantse en las profunditats de las covas, o en los abismes de la terra y del mar? ¿Quin objecte animat ne participa; quina planta o cosa de las que tu vivificas; quin ser provist o desprovist de virtut vegetativa u animal? Y tu mateix, tu, que com un gegant incansable, recorres dia y nit, sense parar ni reposar, l' incommensurable camí que tens prescrit, ¿ets felís o desgraciat? (2)

Mortals, despertéu vos. Encare no esteu deslliurats de la vida. Temps vindrá que cap forsa externa ni cap moviment intrínsech podrá arrencarvos a la quietut del són y que reposaréu en éll per sempre mes. Per are no s' os ha concedit encare la mort; sols de tant en tant per algun temps una semblansa d' ella; perque la vida no s' podria conservar sense frequentas interrupcions. Un prolongat espay de temps en que no s' presenti aquest són breu y passatjer es un mal mortal y causa del són etern; qu' es una cosa la vida que per portarla es precis descarregarla de tant en tant per pendrer alé y referse ab un glop o partícula de mort.

Lo ésser de las cosas sembla que té per propi y únich objecte lo morir. No poguent morir lo que no era, del no res van sortir las cosas qu' are son. Es cert que la felicitat no es l' última causa de l' ésser, perque no hi ha res felís. Es veritat que aquest fi se proposan totas las criaturas animadas, pero no l' obtenen may; y treballant, enginyantse y penant sempre no pateixen y s' afadigan per res mes tota sa vida que per arribar al sol intent de la naturalesa, qu' es la mort.

De totas maneres, los primers moments del dia solen ser per los vivents los mes soportables. Molt poch, aixis que s' desvetllan, troban recorts de pensaments deleitosos y agradables, pero casi tots se'n forman dességuida; perque en aquella hora, los animos, encare sense un assumpto especial o determinat, s' inclinan ab preferencia a l' alegria y están mes disposats que en altres

(2) Molts antichs gentils y cristians y fins molts hebreus (entre 'ls quals, Filon d' Alexandria y lo rabí Moisés Maimonide) eran d' opinió que l' sol, los planetas y las estrellas tenian ánima y vida. Vegis, Gassendi, *Physic* sect. 2, lib. 2, cap 5, y Peitau, *Theologie. dogm. de sex dieb. opific.*, lib. 1, cap. 12, par. 5 et seq.

moments a sofrir ab paciència ls mals. Y aixis, si algú al ser sorprés per la son se trobaba plé de desesperació, al despertar, dona novament entrada en son ánimo a l'esperansa, per irrealisable que siga. Molts infórtunis y treballs, molts causes de temors y afanys, semblan en aquell moment menos graves de lo que semblavan la nit avans. Encare mes, las anguijas d' ahir son menys-preadas y fins presas en broma, com errors o ficcions imaginarias. La nit es comparable a la velluria; lo comensament del dematí, a la joventud; aquest es mes confidént y consolador; la nit es trista, desanimada é inclinada a esperar lo mal. Pero lo mateix que la joventud de la vida, aquesta altre es també curtíssima y fugitiva, puig molt prest lo dia alcanza l' etat madura.

Si bé la flor dels anys es lo millor de la vida, es, ab tot y ab aixó, una cosa ben miserable. Y a pesar de tot, fins aquest pobre benefici desapareix tant aviat, que quan los vivents per diverses senyals s' adonan de la declinació del propi ser, apenas n' han esperimentat las perfeccions, ni han pogut apreciar o coneixer las propias forsas que ja senten decaurer. En tota classe de sers mortals, la major part de la vida se passa en lo mustigament. Es tant lo que la naturalesa, en totas sas obras, se proposa la mort y vers ella s' encamina, que no per altre causa, ls senectut prevaleix, d' un modo tan manifest, en la vida y en lo mon. Totas las parts de l' univers se precipitan vers la mort ab una sollicitud y rapidés assombrosas. Sols l' univers mateix queda immune en la caiguda y descomposició general; puig si be en la tardor y en l' hivern se mostra vell y malfatis, torna a rejoyenirse sempre en la nova estació. Mes, lo mateix que 'ls mortals, qu' encare que en los primers moments del dia adquireixen part de joventut, van envel·lint cada dia y acaban per extinjirse; també l' univers, si be cada any se renova no per aixó deixa d' envellir continuament. Temps vindrá que l' univers y la naturalesa desapareixerán. Y aixis com dels grandiosos regnes é imperis humans y de sos maravillosos acónteixements, que foren famosissims en altres etats, no n' queda avuy dia ni rastre ni recort, aixis també del mon enter y de las infinitas vicissituts y calamitats de las cosas creadas; no n' quedará ni un sol vestigi; y en son lloch, un cru silenci y una quietut altíssima ompliran l' espay immens. Aixis lo misteri éspantós y admirable de l' existencia universal, avans d' esser descobert o entés, se desvaneixerá y s' perdrá.

P. RAVETLLAT.

LA RENAIXENSA.

I.
Lo foch que n' la llar crema nostre cor enardéix, l' amor a Catalunya es desd' allí que néix. Allí nos ensenyaren a ser bons y honrats, allí nos esplicaren las gestas dels passats.

Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

II.
No ns manca valentia, lo cor tenim ben fort; la pátria Catalana encara no s' ha mort.

Tenim per recordansa al sigle que vivim, la guerra de la Fransa, la guerra del muslim. Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

III.
En los llochs mes salvatges, en los llochs mes llunyans, hont hi ha un pam de terra no hi mancan catalans. Nostra llenga es parlada d' un pol a l' altre pol, de l' eterna gelada ahont abrusa l' sol.

Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

IV.
Camí de la ciencia empenys lo pensament; los pendons de l' industria fem onejar al vent. Si a voltas nos allunya lo raodo de pensar, per nostra Catalunya nos tornem a juntar.

Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

V.
Per dintre sas entranyas la terra escorcollem, si no s' hi trovan minas reliquias hi trovem; Afejint a l' historia honrades y virtut, provant qu' es una gloria l' havé n' ella nascut.

Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

VI.
L' ayre que s' hi respira es sols baf de vapor. Lo progrés se ns arrejala a dintre nostre cor. L' entusiasme ns sobra; y nostre gran esprit, de Guttemberg ab l' obra deixem per sempre escrit.

Mentres un pit aleni del poble catalá, la nostra renaixensa no morirá.

VII.

Las naciones estrangeras
prou saben be qui som;
rècordan nostras glorias,
recordan nostre nom.
L'enteresa coneixan
de fermas voluntats;
y nostras veus s'uneixan
pera cantar plegats:

Mentres un pit aleni
del poble català,
la nostra renaixensa
no morirà.

ARTUR GALLARD.

CORRESPONDENCIA

del DIARI CATALA.

Madrid 12 de Maig de 1879.

No poden figurarse vostés la escasés de notícias que hi ha avuy en aquesta cort. Passada la primera impressió de las eleccions municipals y conegut ja son resultat, sembla que los noticiers hagin quedat esmortuïts. Los de las oposicions que han lluytat se presentan ab lo cap motxo, arrepenitits tal vegada d'haber sigut massa sensills y massa exclusivistas. Los del govern, no gosan cantar molt alt l'himne de victoria, y sembla com si s'haguessen convensut de que no tenen motiu per ferho. Encara 'ls queda un resto de pudor.

Perque efectivament lo govern ha triunfat en totas las grans poblacions, pero las forsas que l'han fet triunfar poden classificar-se en las següents: municipals, empleats, serenos, y capacitats d'escombra. En las poblacions curtas é il·lustradas ahont ni s'vigilan los carrers, ni hi ha mes que un ó dos serenos, y en que treuhen las escombraries los mateixos vehins que no las volen al davant de casa seva, allí han guanyat las oposicions. De modo que en aquestas oposicions ha succehit al revers de las altres. Lo pols no se 'ls te de pendrer per los grans centres, sino per las vilas y poblacions de segon ordre.

Un curiós feya ahir lo càlcul aproximad dels municipals y serenos que deuen haber votat, y trobava que pujan á tants mils que fa por. Poblacions hi ha en que, segons las llistas de votants, pujan mes los empleats y gent que cobra, que 'l resto dels electors. Si s'en fes l'estadística s'trovaria que la nostra es la nació en que mes gent hi ha ocupada en las oficinas y en la policia municipal. Aquí debem repetir lo que deyam l'altre dia: ¡pobre sufragi!

De política menuda hi ha que alguns dels militars, qual nòmbrament vaig anunciar ahir, se negan á pendrer possessió del càrrech. Omiteixo los comentaris á que la cosa dona lloch. Hi ha que en Sagasta, veyent que perdía, va reunir als seus per veurer si 'ls reanimaba, cosa que com es de suposar, no pogué conseguir. Are passará uns quants dias fent mala cara. Luego li tornaran á passar la ma per la esquena, y s'amoixará com sempre y tornarà a obrar com si hagués de ser eridat al govern dintre poch temps.

En Cánovas del Castillo, orgullós per las estadísticas que s'venen fent sobre los diputats de las futuras Corts, comensa á agitar-se y á posar en evidencia sas pretensions. La gent mes acostada á n'aquest polítich, murmura ja del govern del general

Martinez Campos, y l'acusa d'una pila de cosas. Diuhen á qui vol sentirlos que la política indefinida que s'ye fent, tindrà graves consecuencias y servirà sols per alentar als partits avansats. Lo general sembla que per are no s'en preocupa gayre.

Tot aixó son focs de guerrilla que anuncian la batalla que no tardará á donarse luego que s'hagin obert las Corts. Creyem que 'ls dos contendents donarán joeh, sobre tot si com s'anuncia, en Cánovas obté la presidencia del Congrés.

J. M.

Reus 13 de Maig de 1879.

Preneh la ploma no mes que per donarli compte del resultat de las eleccions. Dels cinch col·legis en que está dividida la ciutat, los liberals coaligats han triunfat en quatre, ó sigui en lo primer, segon, quart y quint; han perdut lo tercer de 23 vots.

En lo teatro segueix funcionant la companyia d'opera italiana, que avuy possa en escena la «Linda de Chamounix».

LO CORRESPONSAL DE REUS.

La Junquera, 12 Maig de 1879.

La coalició reaccionaria després de habernos amenasat ab grans preparatius de lutxa, va perdre las mesas que guanyaren per complert los demócratas, apesar de los esforços desesperats del enemich per poderlas intervenir.

Ahir, primer dia de eleccions probaren de continuar la lluita, pero en vista de la tremenda derrota que sufriren, se han retirat á sas casas cabisbaixos y avergonyits.

LO CORRESPONSAL.

NOTICIAS DE CATALUNYA.

GIRONA, 14 Maig.—Las eleccions han sigut guanyadas per lo Govern. En general han sigut elegits los mateixos que formaban l'anterior Ajuntament.

NOTICIAS D'ESPANYA.

GRANADA, 12.—Estaba reservat al periodo de mando dels conservadors presenciarse espectacles tan edificants y moralissadors, com lo que acaban de donar alguns electors y catedràtics de l'Universitat de Granada en l'elecció de senador que debía fer aquell claustro. Y lo particular es que l'escàndol y lo desordre foren promoguts per los professors ultramontans que ab sa ciencia tan fan lluir aquella Universitat; per los que s'mostran molt defensors del ordre, cuan ells manan, y tan cumplidors de la ley, quant los hi es favorable, olvidant que Jesús, son mestre, predicaba respecte á totas las autoritats, encara que fossen despóticas.

Es lo cas que al tractar de constituirse la mesa, de la que es legalment president lo rector, se va moure tal xibarrí de part dels profesors carlins, (que de segü ningú d'ells ha ocupat lo primer lloch en la terna) que ni lo respecte que per educació debía tenir-se al rector, va impedir que ocupés un lloch de secretari un revoltós que tractá d'oposarse á que fos secretari lo qui legalment debía serho.

Los demés doctores ultramontans, fent coro ab lo qui primer faltá al respecte degut á la possessió que ocupan, alsaren lo crit, se pre-

sentaren amenassadors y lograren, segons sembla, que quedés nòmbrat senador don Joan Creus, que té encara son esprit á Estella.

Los estudiants que en gran número presenciaban la elecció, quedaren molt satisfets de la educació de que donaren. mostra sos professors y de l'ordre ab que compleixen sos debers los catedràtics de aquella Universitat.

NOTICIAS DEL ESTRANGER.

PARIS, 12 maig.—De la *Republique Francaise*:

Una gran reunió d'electors del districte 18 tingué loch lo diumenge últim á Paris, al objecte de que M. Clemenceau dongués compte del modo com habia cumplert lo seu càrrech de diputat. La fama que ha sapigut conquistarse fou causa de que la sala, ahont se verificá la reunió, s'trovés plena de gom a gom, desde molt antes d'obrirse la sessió. Despres d'un curt discurs del president M. Lafont, prengué las paraulas M. Clemenceau. Recordá en pocas paraulas la insurrecció de las classes directoras cuan manaban los del ordre moral; lo quant que llansaren á la Fransa lo 16 de maig y la gran bófetada que en las eleccions los hi doná la nació.

Lo partit que mana, seguí dihent, al fer-se càrrech del poder, debía aplicar lo seu programa, debía, no com molts diuhen, desferse despóticamente dels eternals enemichs de la llibertat y de la revolució, sino que debía ferho legalment y ab equitat, y treurelshi los privilegis de que gosan, fentlos extensius á tots, es á dir, convertir lo privilegi, que es la opresió, en lo dret y la igualtat, que es la justicia. Establir de prompte la llibertat de la premsa, de reunió y d'associació. Aqueixas tres llibertats, de que disfrutan los reaccionaris, fentlas estensivas á tots los francesos, enterran á tot partit que siga contrari al sistema actual.

Debia lo govern secularisar l'ensenyansa, fer lo servici militar obligatori als seminaristas, suprimir las becas dels seminaris y altres reformas imprescindibles á tot govern que siga sincerament republicá. Respecte al govern del 16 de Maig y á la amnistia fou molt explicit. ¿Com se compren que no sigan perseguits criminalment uns ministres, als quals la Camara declaró criminals? ¿Com s'explica que aquells homens que tractaban de lligar ab cadenas á la Fransa, se passegin tranquils per tot arreu y sigan elegibles y en cambi estiga encara tancat en una fortalessa lo mártir de la llibertat, lo consequent y digne patriota Blanqui? ¿Quin nom mereix un govern que persegueix d'un modo tan inicuo á un vell que está ilegalment perseguit y prés, y deixa en cambi ab tota llibertat á una congregació ilegal, á uns frares que la civilissació ja no vol, que 'ls reys del sigle passat expulsaren de sos respectius dominis y 'l papa no 'ls volgué en sos estats, en una paraula als jesuitas? S'ocupa també de la ley d'ensenyansa de Julio Ferry, dihent que l'article 7 era inútil, ineficás y perillós, y reprement al govern la falta d'orientació y d'energia, perque tracta mes de complaure á sos enemichs que als verdaders amichs, se disolgué la reunió.

SANT PETERSBURG, 12 Maig.—Notícias de Perm assegurán que divendres á la tarde se va declarar un incendi en Irbit,

que ajudat per un fort vent vá destruir la millor part de la ciutat. Las perduas diñuen que son enormes.

S'ens prega la inserció del següent escrit, y hi accedim ab gust per trobarnos d'acort ab algunas de las ideas que conté.

Lo escrit diu lo següent:

«Nos sembla ó estém segurs de que ab la rebaixa á las tarifas se protejeix al comerç y l'industria com també á las mateixas companyias, sens que per aixó causi cap perjudici á l'Estat, en lo que estém completament conformes: mes se'ns acüt fer una pregunta, ¿se protejeix á l'industria no fent pagar cap dret d'Arancel ni de transportals bocoy vuits que venen de Fransa, y aixó que son bastants mils los que transporta lo ferro-carril de Fransa? Creyém que no, molt al contrari, i perquè es seguríssim que si no pogués venir cap bocoy, qu' aixó se conseguiria ab un petit impost, los boters, que per lo poch treball estan avuy en un estat deplorable, tornarian a pògurse guanyar la vida; y no se als digas que no vindrian los francesos á comprarlos lo vi per l'augment dels bocoy, n'perqué primer, lo que demanen es una protecció insignificant de unas dos ó tres pesetas per bocoy, lo segon, per que si venen es id'per que ls hiles imprecindible per l'escassetg en que's trovan.

Ademes d'a lo dit, passa que l' mateix vi serveix á los francesos per embarcarlo pera nostras Antillas fentnos la competencia, y en certs punts ab ventatja per la garantia del sidret de Bandera, á mes de estar per desgracia mes adelantats que nosaltres en reixa industria.»

SECCIO OFICIAL.

Defuncions desde las 12 del 13 á las 12 del 14 de Maig.

Casats, 4.—Viudos, 2.—Solters, 2.—Noys, 1.—Aborts, 1.—Casadas, 2.—Viudas, 3.—Solteras, 2.—Novas, 6.

Nascuts.—Varons, 8.—Donas, 14.

AJUNTAMENT CONSTITUCIONAL DE BARCELONA

MATADERO.—Relació dels caps de bestia morts, son pes e import dels drets que han pagat en lo dia 13 de Maig de 1879.

Bous, 43.—Vacas, 13.—Badellas, 34.—Moltons, 424.—Crestats, 15.—Cabrits, 2.—Anyells, 87.—Total de caps, 616.—Despullas, 370'72 ptas.—Pes total, 18,996.—Dret, 24 céntos.—Recaudació, 4,539'04 ptas.—Total, 4,929'76 ptas.

SECCIO COMERCIAL.

BOLSI.

SE'ONS NOTA DE LA CASA ESPINACH.

Tipo mes alt obtingut ahí per lo consolidat 15'20.—Tipo més baix 15'10.

Queda á las 10 de la nit á 15'20 d.

BARCOS ENTRATS

EN LO PORT DESDE ENTRADA DE FOSCH DE ANTES DE AHIR HASTA IGUAL HORA DE AHIR

De Savannah ab 39 ds., corbeta Virtuosa, de 393 ts., c. don Joan Soler, ab 273 balas cotó y 26,900 pens fusta a ne. ls senyors Ginés Bosch y C.

De Valencia en 2 ds., llaud Jnanito, de 52 ts., p. P. Cardona, ab 90 botas vi y 5,000 kilos segó á la ordre.

De Valencia en 4 ds., pailebot Virginia, de 68 ts., p. Vicente Rams, ab 170 botas vi y 1,030 kilos segó á la ordre.

De Mazarron y escalas en 10 ds., polacra goleta Borigna, de 99 ts., c. don B. Herecia, ab afectes á varios nob á bñstret on sup llata al maio

Iglesia.—De Ibiza en 2 ds., yacht inglés, de recreo Glowworm, de 119 ts., c. Tracoy, ab lastre.

De Cette en 13 horas, vapor Rápido, de 272 ts., c. Calzada, ab 33 bultos drogas á ne ls fills de Vidal y Ribas, á don Amadeo Crós 80 y altres afectes.

Ingleses.—De Cardiff en 10 ds., vapor R. L. Alston, de 452 ts., c. Manson, ab 612 ts., carbó, 125 id' ferró á la ordre.

Ademes 7 barcos menors, ab 400 sacs arroz á don Pere Rabó, 14,430 kilogramos garrofás y maiz á la ordre, y 40 botas vi per trashedar.

SORTIDAS DEL 14.

V. inglés Ardantiené, c. Cunningham, de Valencia.

V. Adela, c. Pl, per Cette.

V. Puerto Mahon, c. Tomás, per Mahon.

V. Vidal Sala, c. Ojinaga, per la Habana.

V. Alfonso XII, c. Bayona, per Marsella.

V. francés Menzaleh, c. Canuac, per id.

Berg, gol' id. Nauna, c. Levergue, per Maracaibo

DESPACHADAS DEL DIA 14.

V. Julio, per Tarragona ab efectes.

Idem Puerto Mahon, per Mahon con id.

Id. Rápido, per Tarragona con id.

Id. Correo de Cette, per Cette con id.

Id. Vidal Sala, per la Habana con id.

Id. Alfonso XII, per Marsella, ab id.

Id. francés Menzaleh, per id. ab id.

Laud francés Justin Adelaide, per Nouvelle ab idem.

Ademes 14 barcos menors ab lastre y efectes.

CAMBIS CORRENTS

DONATS PER LA JUNTA DE GOVERN DEL COLEGI DE CORREDORS REALS DE COMER DE LA PLASSA DE BARCELONA LO DIA 14 DE MAIG DE 1879.

Amsterdam, 90 d. fetxa, per 5 ptas.
Hamburg, 90 d. fetxa, per 3 ptas.
Londres, 90 d. fetxa, 48'15 per 5 ptas.
Paris, 8 d. vista, 5'01 per 5 ptas.
Marsella, 8 d. vista, 5'01 per 5 ptas.
Génova, 8 d. vista, or.

Table with columns for 8 DIAS VISTA and 8 DIAS VISTA, listing various cities and exchange rates.

EFFECTES PUBLICHS.

Tit. al port. del deute consol. int. 15'10 d. 15'10
Id. id. exterior em. tot. 16'05 d. 16'20
Id. id. resguard Caixa Depósitos d. 5 p.
Id. id. amortisable interior, 34'75 d. 35'1 p.
Ob. del Estat pera sub. fer.-car. 29'35 d. 29'30 p.
Id. del Banch y del Tresor, série int. 96'65 d. 97' p.
Id. id. exterior, 97' d. 97'25 p.
Id. Tresor sobre prod. de Aduanas 94'75 d. 95'23 p.
Bonos del Tresor 1.ª y 2.ª série, 91'25 d. 91'50 p.
Accions Banch Hispano Colonial, 107'75 d. 108' p.
Oblig. Banch Hispano Colonial, 96'25 d. 96'50 p.

Bitllets de calderilla, série B. y C., 97'75 d. 98' p. ACCIONS.

Bachn de Barcelona, 137'50 d. 138' p.
Societat Catalana General de Crèdit, 93' d. 95'30 p.
Societat de Crèdit Mercantil, 33' d. 33'25 p.
Comp. Magatzems Generals de Depósit, '
Real Comp. de Canalisació del Ebro, 7'65 d. 7'85 p.
Ferro-carril de Barcelona á Fransa, 73'40 d. 73'60 p.
Id. Tarrag. á Martí y Barcelona, 101'25 d. 101'75 p.
Id. del Nord de Espanya, 60' d. 60'30 p.
Tramvias de Barcelona á Gracia, 1' d. ' p.
Id. de Barcelona á Sans, ' d. ' p.

OBLIGACIONS.

Empréstit Municipal, 99'50 d. 100' p.
Id. id. cédulas hipotecarias, 99'50 d. 100' p.
Ferro-carril de Barc. á Saragosa, 89' d. 89'25 p.
Id. id. id.—Série A.—49' d. 49'25 p.
Id. id. id.—Série B.—51'75 d. 51'25 p.
Fer.-car. Tarrag. á Barc. y Fransa, 103'75 d. 104' p.
Id. Tarragona á Martorell y Barcelona y de Barcelona á Girona, 102'50 d. 102'75 p.
Id. Barc. á Fransa per Figueras, 57' d. 57'25 p.
Id. Minas S. Joan de las Abadesas, 90'75 d. 91'10 p.
Id. Grau de Valencia á Almansa, 47'15 d. 47'40 p.
Id. Córdoba á Málaga, 54' d. 54'25 p.
Id. Medina del Camp á Samora y de Orense á Vigo, 12'15 d. 12'35 p.
Tramvia de Barcelona á Sarria, 88'50 d. 89' p.
Id. de Sant Andreu, 100' d. 100'30 p.
Canal de Urgell, ' d. ' p.

ANUNCIS.

COLEGI MERCANTIL DE 1.ª Y 2.ª ENSENYANSA,

DIRIGIT PER D. EVARISTO DEY Y VIDAL.

Moncada, 25

J. Reynés

FABRICANT de

CARRUATJES DE LUXO.

TALLERS

de Mañeria, Ferreria, Fusteria, Guarnicioné y Pinto.

Carrer de Lauria, 33. Ensanche. BARCELONA.

SE TRASPASSA

ó ven una botiga de betas y fils, y de terrissa y vidre.—Informaran carrer de n Robador, 11, 1.ª, agencia de Anton Mas.

Ignaci Vallespi, Siller y Guarnicioné.

Barcelona; Carrer Ampla, núms 35 y 43.

Se construyen tota clase de objectes de viatge y de militars.

Y EN VERITAT VOS DICH, PROPIETARIS!

Volém com tots los bons catalans treballar molt, girar molt y guanyar molt poch, per poder de aquest modo passar la terrible crisis industrial que estém tots travessant. Aixó 'ns mana que per lograrho hem de donar lo calsat la quinta part menos del que val. ¿Se volen convencer de que es aixís? Vinguin a la Sabateria del

SABATERIA del carrer del Pi, núm. 12, (devant de un carreró) titulada **A LA NACIO.**

EXPROPIACIÓ FORSOSA PER UTILITAT PÚBLICA.

Lleys españolas recopiladas, comparadas y comentadas per D. Joseph d'Argullol, advocat. — Un volúm en 8.º gran, 4 pessetas.

6, Pi, 6, y principals llibrerias d'Espanya.

1000 carpetas per cartas, a **1** ral.—6, Pi, 6.

Operas complertes per piano, a **6** rals.—6, Pi, 6.

CANSONS IL·LUSTRADAS

ESCRITAS Y DIBUIXADAS PER **APELES MESTRES,** Y ACOMPANYADAS ALGUNAS D'ELLAS AB MÚSICA ORIGINAL Y AUTOGRAFIADA PER

JOSEPH RODOREDA. Forma un tomo en octau gran, de mes de 200 pàgines, il·lustrat ab quaranta vinjetas, impressió esmerada, bon paper y adornat ab una cuberta cromolitografiada.

Se recomanar per lo seu bon gust y preu més barato que las inglesas las **GALETAS VIÑAS.** Depòsit: Carrer de Avinyó, 16. Se venen en tots los establiments.

L'LAURENETA,

REVISTA CATALANA QUE S'PUBLICA A BUENOS AIRES TOTS LOS DIUMENJES.

Unich punt en Catalunya hont s'admeten suscripcions,

TEIXIDÓ Y PARERA, 6, Pi, 6 Barcelona.

So necessita una bona maquinista y cusidora per roba blanca.—Informaran en la plasseta de San Francesch, 3, primer.

PASAMANERIA.

FABRICA DE **MATEU Y AUGÉ**

Carrer de la Llibreria, núm. 7.

BARCELONA

CORDONERIA.

IMPRESIONTA

DE **L. DOMENECH.** IMPRESIONS DE LUXO DE LUXO ECONOMICAS. BASEA, 30 BARCELONA.

JA NO'S CUS A LA MA.

LAS LEGÍTIMAS MÁQUINAS

«SINGER»

fan sense esforços de qui hi trevalla, mes feyna, mes igual y mes perfecte, en molt menos temps, que cualsevol altra sistema de máquinas.

Venta a plassos de 10 rs. semanales totas las grandarias

FERNANDO VII, 38, CANTONADA AL PASATJE DEL CRÉDIT.

VERMOUTH CATALA DE SALLÉS.

Primer Vermouth elaborad en Espanya.—Unich en sa clase

Premat ab medalla de plata per lo M. Il·tre Col·legi de Farmacéutichs de Barcelona: ab medalla de bronsé en la Exposició Marítima de 1872 y Vinicola de Madrid de 1873, y ab varias medallas y distincions de mérit en quantas Exposicions ha concorregut. Recomenat per la M. Il·tre. academia de medicina y Cirugia de Barcelona, Institut Médech y varias altres Corporacions y Academies Médico-Farmacéuticas, etc., etc.

Las personas aqueixadas de dolors de ventrell, accídents y vómits després de 'is menjars, desga-na, pisanés a l' ventrell, migranya, malalties nerviosas (hística) y altres molts que resultan de malas digestions, se veuran lliurats dellas sevas dolencias ab l' us moderat d'aquest utilissim

Al pormajor dirigirse a la farmacia del doctor Botta, carrer de l' Argenteria, n.º 48, y al pormenor en las principals farmacias d'Espanya.

Nota.—Per evitar las falsificacions, é imitacions que s'han fet d'aquest precíu vi, recomanem que s'exigeixi en cada ampolla la firma y rábrica de son autor.

AL LLEÓ ESPANYOL

Rambla de Santa Mónica, 8, botiga.

Sent lo fonament del nostre negoci aquell refrá que diu: **Va'en mes molts poch que no pas poch molts,**

treyém las nostras utilitats del molt giro y no del molt benefici; aixís es que 'ls nostres trajes de 10 y 12 duros reunexen millors condicions d'elegancia y solidés que 'ls de 18 y 20 d'altres establiments. Ab'aquest sistema hem posat a envejable altura la nostra sastreria

AL LLEÓ ESPANYOL. Rambla de Sta Mónica, 8, botiga

FABRICA de PRODUCTOS QUÍMICHS

EXPROPIACIÓ FORSOSA

DE

LLOPIS Y COMPAÑIA.

DESPAIG.—Passeig de Gracia, núm. 67.—BARCELONA.

GANGA!

Per poch preu se vendrà un magnífich piano obli-
cno ab molt bonas veus y qualitats inmaillorables.
Dirigirse á la Rambla de las Flors, 24, 3.^a

Aprenent pastise. Falta un que
sigui catalá, sent preferit de fora ciutat.—Carrer de
Ponent, 36, pastiseria.

Se necessita un aprenent per
una botiga de diferents géneros. Ne donarán rahó
en lo carrer del Hospital, núm. 63, botiga.

SECCIÓ TELEGRAFICA.

MADRID, 13 (á las 5'50 tarde).—
Se fan comentaris del article del «Acta»,
periódich canovista, en lo que s' exigeix
la responsabilitat al general Martínez
Campos per sa incerta marxa política, ab
la qual ha deixat reorganisar los partits
avansats.

Han produit profunda sensació en los
centres polítichs, las disposicions que pu-
blica la «Gaceta» d' avuy.

MADRID, 13 (á las 6 de la tarde).—
En lo próxim Concell se resoldrà sobre
de las comunicacions dirigidas per Russia
y Alemania solicitant l' aliansa d' Es-
panya pera combatre las societats secre-
tas.

Los ministros s' han ocupat de la que-
stió de subsistencias, y pera posarhi remey
lo senyor Albacete proposa la reducció
dels drets sobre l' blat, oposantse los
senyors Orovio y compte de Toreno á di-
ta idea per créurela ilegal é insufi-
cient.

MADRID, 13 (á las 6'15 de la tarde).
Lo senyor Orovio insisteix en no adme-
trer lo presuposts parcials que li han si-
gut enviats per alguns ministres. Veient
l' insistencia del ministre de Marina, se
ha convingut que presenti un projecte de
lley sobre suplement de crédito pera aten-
dre á la reparació de bascos després que
hagin sigut aprobats los presuposts gene-
rals.

MADRID, 13 (á las 9 de la nit).—Las
oposicions han triunfat en Zamora, Fer-
rol, Bilbao, Huesca, y en Madrid resul-
tan 20 adictes y 6 regidors d' oposició.

Se assegura que l' general Gasset di-
mitirà lo càrrec pera que ha sigut nom-
brat.

Tots los periódichs de la nit s' ocupan
dels nombraments militars publicats en la
«Gaceta» d' avuy y cap está content.

MADRID, 13, (á las 10'10 de la nit).
—Dimecres tindrà lloch la vista de la de-
nuncia de «El Mundo Político», al que
defensará lo senyor Manresa.

Está ja restablert lo general Cassola.
Sentit lo dictámen de personas impor-
tants de las Provincias Vascongadas, se
ha acordat restablir en ellas l' estat exep-
cional.

Han acabat las diferencias que hi havia
entre los ministros de la Guerra y de Ma-
rina sobre la qüestió dels torpedos.

Los prínceps austriachs y bávaro han
arribat á Elche.

MADRID, 14, (á las 6'50 del demati).
—La «Gaceta» publica los decretos conce-
dint suplementos de créditos al ministeri de
Foment; los nombraments de varis jefes
de l' Armada; lo de inspector del cos de
telégrafos fet á favor del senyor Monte-
negro Zamora; lo decret aprobant la
transferencia á favor dels camins de ferro
andalusos, de la conseció de las líneas de
Sevilla á Jerez, al Trocadero, á Puerto
Real y á Cádiz, y las reglas per la refor-
ma de la demarcació notarial.

Bolsí.—Consolidat, 15'15.

MADRID, 14 (á las 3 de la tarde).—
En lo sorteig de la Loteria verificat
avuy, han sigut agraciats ab los primers
premis los números 310, despatxat en
Madrid; lo 12478, en Barcelona; lo 9694,
en Saragossa, y lo 13939 en Orense.
Han obtingut premis petits los números
1339, 17203 y 11462, despatxats en
Barcelona.

MADRID, 14 (á las 3'40 de la tar-
de).—Ha mort lo duch de Medinaceli á
consequencia de las feridas en lo ventre
que se vá fer ahir cassant.

Se ha verificat la vista de la causa de
donya Baldomera. Lo fiscal demana á la
processada nou anys y vuit mesos de
presiri major, indemnisant als acreedors
y pago de la tercera part de las costas.

Bolsa.—Consolidat, 15'25.—Bonos,
88'75.—Subvencions, 29'80.

MADRID, 14, (á las 3'50 de la tar-
de).—Ha dimitit lo general Lemery.

Lo brigadier Aparici s' ha encarregat
de la direcció d' Ingeniers.

Se troba malalt lo senyor Cánovas.

MADRID, 14, (á las 4 de la tarde).—
Se dona molta importancia á una con-
ferencia que han celebrat lo duch de Sex-
to y lo general Martínez Campos.

Se assegura que los centralistas se-
nyors Candau, Rico, Vivar, y Gamazo,
no están conformes ab las declaraciones
del senyor Alonso Martínez, y que avans
de l' obertura de las Corts se reuniran
per acordar la conducta que haigin de
seguir.

MADRID, 14 (á las 5'30 tarde).—En
una conferencia qu' han celebrat lo ge-
neral Martínez Campos y l' senyor Bar-
zanallana, s' ha acordat lo nombrament
d' aquest pera la presidencia del Senat.

Se diu que 'ls senyors Gamazo, Can-
dau, Vivar, Rico y altres centralistas
importants se declaran independents, sia
quin sia l' acort de la junta.

Hi ha gran afluencia de forasters pera
assistir á la romería de demá.

MADRID, 14 (á las 9'5 de la nit).—
La candidatura posibilista ha triunfat á
Huesca.

Demá marchará cap á Barcelona lo
governador de Montjuich y lo dilluns anir-
á Lisboa lo duch de Tetuan.

Lo ministre de Foment s' ha dirigit á
las empresas férreas excitantlas á rebai-
jar las tarifas de transports de cereals.

Ha produit gran sensació á Madrid la
desgracia succhida al duch de Medina-
celi.

PARIS, 14.—S' activan los treballs
per acabar lo tractat de comers entre 'ls
Estats Units y Fransa. Ha tornat Mr.
Gambeta.

Han sigut confirmats á Roma los fills
de don Carlos.

PARIS.—Se posa en dupte que 'l mi-
nisteri s' presenti devant las Cámaras
sense sufrir antes una modificació, á pe-
sar del treballs conciliadors de M. Gam-
betta.

Continúa la discussió dins la comissió
d' arancels. Los proteccionistas insistei-
xen en la necessitat d' elevar las tarifas.

VIENA, 14.—Lo Czar ha recordat á
Turquia la promesa de no ocupar los Bal-
kans. Russia apoyará á Turquia en la
qüestió de Grecia.

LONDRES, 14.—En lo moment d'
anarse á firmar lo tractat de pau ab l'
Afghanistan, l' Emir ha mostrat exigen-
cias impossibles d' acceptar.

La cámara de Washington ha retxas-
sat la proposició per la que s' prohibia l'
intervenció del exercit en las eleccions
presidencials.

IMPRESA DE L. DOMENECH,

Bassa, 30, principal.